

MEMORIA DESCRIPTIVA que forma parte integrante
de la patente de INVENCION que se solicita en España a nombre de
Don Eugen Reich, ingeniero, residente en Berlin - Prusia,
(Alemania), Goebenstr. 38, por: "UNA DISPOSICION DE CONEXION
PARA EL ALTAVOZ ELECTROSTATICO".



La invención tiene por objeto de permitir la conexión de los
altavoces electrostáticos que exigen una tensión eotris relativa-
mente grande, en tensiones bajas disponibles de corrientes conti-
nuas de 100 respectivamente 220 Voltios en tal forma que la energía
de corriente alterna que se conduce al altavoz se utiliza para
producir una tensión alta de corriente continua mediante el empleo
de un convertidor de corriente directa y para utilizar la tensión
la corriente continua producida de esta manera, en conexión en
derivación con la corriente continua existente como tensión ante-
puesta para el altavoz electrostático.

La toma de una corriente parcial para la carga de aquel
condensador que da la tensión adicional para los altavoces no pro-
duce una debilitación de la corriente para la voz porque con buen
aislamiento de los altavoces esta corriente parcial solo fluye
durante un tiempo muy breve o sea hasta que la tensión de carga
del condensador sea igual a la tensión de las puntas de la co-
rriente alterna. Una vez que se haya alcanzado este estado de e-
quilibrio, dejará de fluir la corriente parcial, no produciéndose
ya una debilitación de la corriente primaria.

Para obtener también la alta tensión de corriente alterna,
necesaria para la gran desviación precisa del altavoz electrostá-
tico, es conveniente introducir la conexión de tiempos contrarios
(conexión de empuje y de tirar) porque en este caso, sin trans-
formación especial, se obtiene doble tensión alterna en lugar de
la conexión normal.

En el dibujo se ve otro ejemplo de realización de una co-



noción en la que se aplica la ley de conservación. Las corrientes
 procedentes de un receptor o alérfico actúan mediante el transfor-
 mador 1 de rejilla sobre las rejillas g y g1 de los tubos reforza-
 dores v y v1 que funcionan en conexión de tierra en circuitos, calen-
 tándose los hilos de estos tubos reforzadores así como el hilo del
 tubo convertidor de corriente directa o del que nos ocupamos más
 adelante, mediante el generador f de corriente de calefacción, com-
 ún a ellos. Las corrientes de excitación de los tubos w y v1 del re-
 forzador fluyen a través de la bobina primaria o del transfor-
 mador 2 y producen en la bobina de los tubos de rejilla de
 los tubos del reforzador tensiones alternas en la bobina secun-
 daria 3 del transformador 2. Estas tensiones alternas se conducen
 sobre el tubo e del convertidor de corriente directa y cargan el
 condensador 1, de tal modo que sobre el punto 3 se introduce la car-
 ga negativa y sobre el punto 4 la carga positiva. La carga negativa
 se introduce mediante un puente entre una resistencia de muchos ohmios
 en uno de los revestimientos del altavoz e, mientras que la carga
 positiva está en comunicación con el punto negativo del generador
 f de corriente continua. De este modo, el altavoz e recibe su car-
 ga positiva del punto positivo del generador f de corriente continua
 mediante la parte de bobina o del transformador 2 de modo que la
 diferencia de tensión en el altavoz electrostático e es igual a la
 suma de las diferencias de tensión de f y g1.

Las tensiones alternas se conducen al altavoz sobre los puntos
 5 y 6 y sobre el punto e sobre el condensador de bloque d. Gracias
 a este orden de conexión se consigue que los tubos del reforzador
 para el funcionamiento del altavoz puedan trabajar con tensiones de
 ánodo relativamente bajas y se produce la tensión propia del altavoz
 por la energía de la corriente alterna misma. La resistencia
 en serie con w1 muestra la resistencia reductora para los hilos co-
 nectados en serie de los tubos v del reforzador y v1 del tubo o
 convertidor de corriente.

Debemos hacer notar que en virtud de la resistencia bastante
 alta del aislamiento del altavoz e no puede ocurrir que la carga del

condensador (1) de modo que la carga del condensador adquiere un valor constante que corresponde al valor máximo de amplitud de las corrientes alternas.

Descripción de la Patente:

Una disposición de conexión para altavoces electrostáticos, caracterizada en que las corrientes alternas que por medio del altavoz electrostático han de transformarse en energía acústica, se utilizan para aumentar la tensión inicial eléctrica del altavoz en tal forma, que las corrientes alternas se conectan en su tensión mediante una envoltura secundaria (b) de un transformador (a) y sirven mediante el núcleo de un tubo (c) convertidor de corriente, para la carga de un condensador (1) y en que la tensión de este condensador (1) está conectada en serie con la tensión de la corriente continua existente.

NOTA: La presente patente de invención que se solicita debe recaer sobre: "Una disposición de conexión para el altavoz electrostático", tal y como queda descrito en la presente memoria y detallado en el adjunto dibujo.

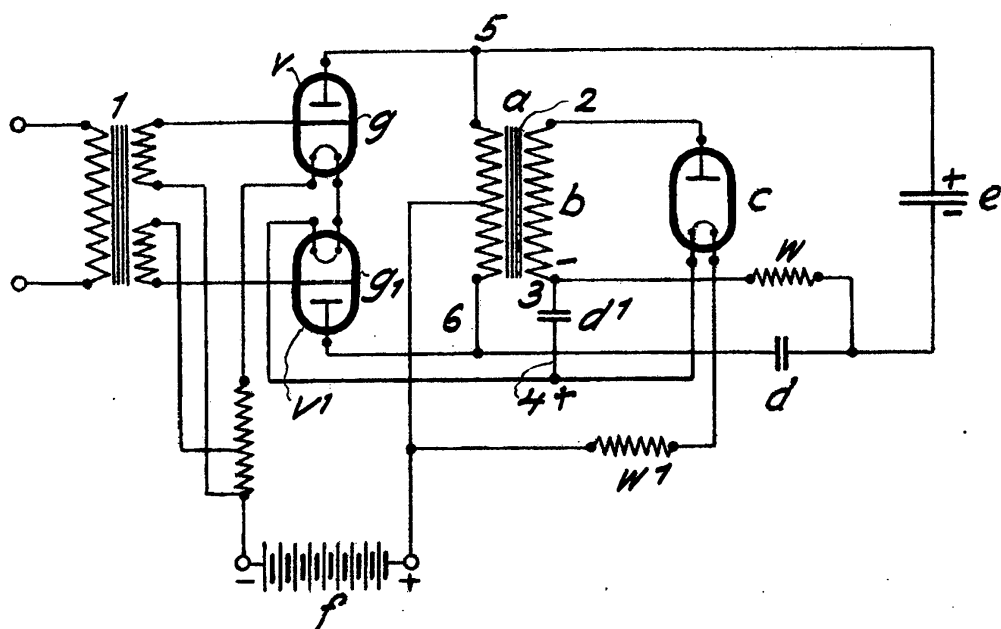
Consta esta memoria de tres hojas foliadas y escritas por una sola cara.

Madrid, a 12 de enero de 1929.



P. S. Eugén Reisz

Juan José Romero
R. A.
[Signature]



Escala Variable.

P.A.